

27:1 וְעַשֵּׂת אֶת הַמִּזְבֵּחַ אֲתָה עֵץ שְׁתִים חַמְשׁ אַמְוֹת אֶרְךְ וְחִמְשׁ רְחֵב אַמְוֹת וְעַמְקֵם  
u·oshith ath - e·mzbch otzi shtim chmsh amuth ark u·chmsh amuth rchb  
and·you-make<sup>do</sup> » the·altar woods-of acacias five cubits length and·five cubits width

רְבֻעַ יְהִי הַמִּזְבֵּחַ וְשָׁלֵשׁ אַמְוֹת קָמְתָה :  
rbuo ieie e·mzbch u·shlsh amuth qmth·u :  
being-squared he-shall-become the·altar and·three cubits rise-of·him

27:2 וְעַשֵּׂת קָרְנַתְיוֹ עַל אֶרְכָּבָן פְּתֻחָה מִמְּנוֹ תִּהְיֶן קָרְנַתְיוֹ  
u·oshith qrnthi·u ol arbo phnhti·u mm·nu thein qrnthi·u  
and·you-make<sup>do</sup> horns-of·him on four-of corners-of·him from·him they-shall-be<sup>bc</sup> horns-of·him

וְצִפְתִּיחַ אֲתָה נְחַשֵּׁת :  
u·tzphith ath·u nchshth :  
and·you-<sup>m</sup>overlay »·him copper

27:3 וְעַשֵּׂת סִירְתְּיוֹ לְדַשְׁנָנוֹ יְיִשְׁעֵי  
u·oshith sirthi·u l·dshn·u u·ioi·u  
and·you-make<sup>do</sup> pots-of·him to·to-<sup>m</sup>remove-greasy-ash-of·him and·shovels-of·him

וְמִזְרְקַתְיוֹ וְמַלְגְּתַיו וְמִחְתְּתַיו לְלָל -  
u·mzrqthi·u u·mzlgthi·u u·mchththi·u l·kl -  
and·sprinkling-bowls-of·him and·fleshhooks-of·him and·firepans-of·him to·all-of

כְּלֵי תְּשַׁעַת נְחַשֵּׁת :  
kli·u thoshe nchshth :  
furnishings-of·him you-shall-make<sup>do</sup> copper

27:4 וְעַשֵּׂת לֹא מַעַשָּׂה מִכְבָּר רְשַׁת נְחַשֵּׁת וְעַשֵּׂת לְרַשְׁת - עַל אֶרְכָּבָן  
u·oshith l·u mkbr moshe rshth nchshth u·oshith ol - e·rshth arbo  
and·you-make<sup>do</sup> for·him grate handiwork-of net-of copper and·you-make<sup>do</sup> on the·net four

טָבֵעַ נְחַשֵּׁת קָצְנַתְיוֹ אֶרְכָּבָן :  
tbth nchshth ol arbo qtzuthi·u :  
rings-of copper on four ends-of·him

27:5 וְנָתַת אֶת תְּחִתָּה כְּרָלֶב הַמִּזְבֵּחַ מִלְּמָתָה וְנִתְּהֵה הַרְשָׁת  
u·neththe ath·e thchth krkb e·mzbch m·l·mte u·eithe e·rshth  
and·you-give »·her beneath encompassment-of the·altar from·to·below and·she-becomes the·net

עַד חַצִּי הַמִּזְבֵּחַ :  
od chtzi e·mzbch :  
as-far-as halfway-of the·altar

27:6 וְעַשֵּׂת בָּדִים לְמִזְבֵּחַ בָּדִים בָּדִי עֵץ שְׁתִים וְצִפְתִּיחַ אַתָּם  
u·oshith bdim l·mzbch bdi otzi shtim utzphith ath·m  
and·you-make<sup>do</sup> poles for·the·altar poles-of woods-of acacias and·you-<sup>m</sup>overlay »·them

נְחַשֵּׁת :  
nchshth :  
copper

27:7 וְהַבְּאָה בְּרוּ - אֲתָה בְּטַבְּעַת וְרוּ הַבְּדִים שְׁנַיִ - עַל  
u·eba ath - bdi·u b·tboth u·eiu e·bdim ol - shthi  
and·he-is-<sup>c</sup>inserted » poles-of·him in·the·rings and·they-become the·poles on two-of

צָלַעַת חַמְבֵּחַ בְּשָׁאת בְּשָׁאת אֲתָה :  
tzloth e·mzbch b·shath ath·u :  
angle-walls-of the·altar in·to·carry-of »·him

27:8 נְבוּב לְחַת תְּשַׁעַת אֲתָה כָּאֵשׁ כָּאֵשׁ הַרְאָה אֶתְךָ בְּהָר אֶתְךָ כָּנ  
nbub lchth thoshe ath·u k·ashr erae ath·k b·er kn  
being-<sup>m</sup>hollow-of planks you-shall-make<sup>do</sup> »·him as·which he-<sup>c</sup>shows »·you in·the·mountain so

יְשֻׁעוֹ : ס  
ioshu : s  
they-shall-do

27:9 וְעַשֵּׂת אֶת חַצֵּר אֶת הַמִּשְׁקָן לְפָאָת נְגֵב טִימָה קְלָעִים  
u·oshith ath chtzr e·mshkn l·phath ngb - thimne gloim  
and·you-make<sup>do</sup> » court-of the·tabernacle for·edge-of Negev south·ward slung-sheets

לְחַצֵּר שׁ מִשְׁזָר מָהָה בָּאֵמָה אֶרְךְ לְפָאָת דָּאַת :  
l·chtzr shsh mshzr mae b·ame ark l·phae e·achth :  
for·the·court cambric-sheen being-<sup>c</sup>orded hundred in·the·cubit length for·the·edge the·one

27:10 וְעַמְדֵי אֶת עַשְׁרִים אֶרְעִים עַשְׁרִים נְחַשָּׁת וְעַיִל הַעֲמָדִים  
u·omdi·u oshrim u·adni·em oshrim nchshth uui e·omdim  
and·columns-of·him twenty and·sockets-of·them twenty copper hooks-of the·columns

<sup>1</sup> And thou shalt make an altar [of] shittim wood, five cubits long, and five cubits broad; the altar shall be foursquare; and the height thereof [shall be] three cubits.

<sup>2</sup> And thou shalt make the horns of it upon the four corners thereof: his horns shall be of the same: and thou shalt overlay it with brass.

<sup>3</sup> And thou shalt make his pans to receive his ashes, and his shovels, and his basons, and his fleshhooks, and his firepans: all the vessels thereof thou shalt make [of] brass.

<sup>4</sup> And thou shalt make for it a grate of network [of] brass; and upon the net shalt thou make four brasen rings in the four corners thereof.

<sup>5</sup> And thou shalt put it under the compass of the altar beneath, that the net may be even to the midst of the altar.

<sup>6</sup> And thou shalt make staves for the altar, staves [of] shittim wood, and overlay them with brass.

<sup>7</sup> And the staves shall be put into the rings, and the staves shall be upon the two sides of the altar, to bear it.

<sup>8</sup> Hollow with boards shalt thou make it: as it was shewed thee in the mount, so shall they make [it].

<sup>9</sup> And thou shalt make the court of the tabernacle: for the south side southward [there shall be] hangings for the court [of] fine twined linen of an hundred cubits long for one side:

<sup>10</sup> And the twenty pillars thereof and their twenty sockets [shall be of] brass;

**וְתַחַקְיָהּ** כֹּסֶף :  
u·chshqi·em kspf :  
and·connections-of·them silver

27:11 לְפָאָת בְּנֵן צְפֹן בְּאָרֶךְ קְלֻעִים מְאָה אָרֶךְ וְעַמְדָה  
u·kn l·phath tzphun b·ark gloim mae ark u·omd·u  
and·so for·edge-of north in·the·length slung-sheets hundred length and·column-of·him  
**וְעַמְדָה** עֲשָׂרִים וְאֶנְגִּים עֲשָׂרִים נְחַשָּׁת יְווֵי הַעֲמָדִים  
u·omdi·u oshrim u·adni·em oshrim nchshth uui e·omdim  
and·columns-of·him twenty and·sockets-of·them twenty copper hooks-of the·columns

**וְתַחַקְיָהּ** כֹּסֶף :  
u·chshqi·em kspf :  
and·connections-of·them silver

27:12 וְרֹחֶב חַחַצְרָה לְפָאָת יְמִין קְלֻעִים חַמְשִׁים אַפְּהָה עֲמָדִים עַשְ׈רָה  
u·rchb e·chtzr l·phath - im gloim chmshim ame omdi·em oshre  
and·width-of the·court for·edge-of sea slung-sheets fifty cubit columns-of·them ten

**וְאֶרְגִּים** שְׁרָה :  
u·adni·em oshre :  
and·sockets-of·them ten

27:13 וְרֹחֶב חַחַצְרָה לְפָאָת קְרֻמָּה מִזְרָחָה אַנְחָה חַמְשִׁים אַנְחָה :  
u·rchb e·chtzr l·phath qdm·e mzrkh·e chmshim ame ame :  
and·width-of the·court for·edge-of east·ward sunrise·ward fifty cubit

27:14 וְחַמְשָׁה אַפְּהָה עַשְ׈רָה קְלֻעִים לְכַתְּרָה עֲמָדִים שְׁלִשָּׁה  
u·chmsh oshre ame gloim l·kthph omdi·em shlshe  
and·five-of ten cubit slung-sheets for·the·flank columns-of·them three

**וְאֶרְגִּים** שְׁלִשָּׁה :  
u·adni·em shlshe :  
and·sockets-of·them three

27:15 וְלְכַתְּרָה הַשְׁנִית חַמְשָׁה עַשְ׈רָה קְלֻעִים עֲמָדִים שְׁלִשָּׁה  
u·l·kthph e·shnith chmsh oshre gloim omdi·em shlshe  
and·for·the·flank the·second five-of ten slung-sheets columns-of·them three

**וְאֶרְגִּים** שְׁלִשָּׁה :  
u·adni·em shlshe :  
and·sockets-of·them three

27:16 וְלִשְׁעָר חַחַצְרָה מִשְׁקָה אַפְּהָה עַשְ׈רִים תְּקִלָּת אַפְּהָה וְאֶרְגִּם וְתַולְעָת  
u·l·shor e·chtzr msk oshrim ame thklth u·argmn u·thuloth  
and·for·gate-of the·court portiere twenty cubit amethyst and·purple and·crimson-of

שְׁנִי שְׁשִׁים מִשְׁוָרָה מִשְׁעָנָה רְקָם עֲמָדִים אַרְבָּעָה  
shni u·shsh mshzr moshe rqm omdi·em arboe  
double-dipped and·cambric-sheen being·corded handiwork-of embroidering columns-of·them four

**וְאֶרְגִּים** אַרְבָּעָה :  
u·adni·em arboe :  
and·sockets-of·them four

27:17 כָּל עַמְוִידָה חַחַצְרָה בְּבִיב מִמְחַשְׁקִים כֹּסֶף וְיִזְחָם כֹּסֶף  
kl - omudi e·chtzr sbib mchshqim kspf uiyi·em kspf  
all-of columns-of the·court round-about ones-being-connected silver hooks-of·them silver

**וְאֶרְגִּים** נְחַשָּׁת :  
u·adni·em nchshth :  
and·sockets-of·them copper

27:18 אָרֶךְ חַחַצְרָה מְאָה בְּאָמָה וְרֹחֶב חַמְשִׁים בְּחַמְשִׁים וְקָמָה חַגְבָּשׁ  
ark e·chtzr mae b·ame u·rchb chmshim b·chmshim u·qme chmsh  
length-of the·court hundred in·the·cubit and·width fifty in·the·fifty and·rise five

אַמְתָּה שְׁשִׁים מִשְׁוָרָה וְאֶנְגִּים נְחַשָּׁת :  
amuth shsh mshzr u·adni·em nchshth :  
cubits cambric-sheen being·corded and·sockets-of·them copper

27:19 לְכָל כָּל הַמְשָׁכָן בְּכָל עֲבֹדָתָה וְכָל יִתְהַדְּרוּ וְכָל יִתְהַדְּרוּ  
l·kl kli emshkn b·kl obdth·u u·kl - ithdthi·u  
to·all-of furnishings-of the·tabernacle in·all-of service-of·him and·all-of pegs-of·him

וְכָל יִתְהַדְּרוּ וְכָל הַחַצְרָה נְחַשָּׁת :  
u·kl - ithdth e·chtzr nchshth : s  
and·all-of pegs-of the·court copper

the hooks of the pillars and their fillets [shall be of] silver.

<sup>11</sup> And likewise for the north side in length [there shall be] hangings of an hundred [cubits] long, and his twenty pillars and their twenty sockets [of] brass; the hooks of the pillars and their fillets [of] silver.

<sup>12</sup> And [for] the breadth of the court on the west side [shall be] hangings of fifty cubits: their pillars ten, and their sockets ten.

<sup>13</sup> And the breadth of the court on the east side eastward [shall be] fifty cubits.

<sup>14</sup> The hangings of one side [of the gate shall be] fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three.

<sup>15</sup> And on the other side [shall be] hangings fifteen cubits: their pillars three, and their sockets three.

<sup>16</sup> And for the gate of the court [shall be] an hanging of twenty cubits, [of] blue, and purple, and scarlet, and fine twined linen, wrought with needlework: [and] their pillars [shall be] four, and their sockets four.

<sup>17</sup> All the pillars round about the court [shall be] filleted with silver; their hooks [shall be of] silver, and their sockets [of] brass.

<sup>18</sup> The length of the court [shall be] an hundred cubits, and the breadth fifty every where, and the height five cubits [of] fine twined linen, and their sockets [of] brass.

<sup>19</sup> All the vessels of the tabernacle in all the service thereof, and all the pins thereof, and all the pins of the court, [shall be of] brass.

27:20 וְאַתָּה תִּצְוֹעַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְקַחْתָּה שֶׁמֶן אֲלִיקָה זִית  
u·athe thtzue ath - bni ishral u·iqchu ali·k shmn zith  
and·you you-shall-instruct » sons-of Israel and·they-shall-take to·you oil-of olive

זְהַקְתִּית כְּתִית לְפָמָאָר לְהַעֲלָתָה נָר תְּמִיד :  
zk kthith l·maur l·eolth nr thmid :  
pure pounded for·the·luminary to·to·cight-up-of lamp continually

27:21 בְּאֵהֶל מָעוֹד מִחוֹז לְפָרְכָת הַעֲדָת עַל אֲשֶׁר הַעֲדָת־עַל  
b·ael muod m·chutz l·phrkth ashr ol - e·odth  
in·tent-of appointment from·outside-of to·the·curtain which over the·testimony

יְשַׁרְךָ אֶתְנוֹ אֶתְהָרָן וּבְנֵי מְעָרָב בְּקָרָב לְבָנִים יְהֻנָּה  
iork ath·u aern u·bni·u m·orb od - bqr l·phni ieue  
he-shall-arrange »·him Aaron and·sons-of·him from·evening until morning to·faces-of Yahweh

חֲקָתָה עֲוָלָם לְדוֹרָתָם מְאֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל ס :  
chqth oulm l·drth·m m·ath bni ishral : s  
statute-of eon for·generations-of·them from·with sons-of Israel

20 . And thou shalt command the children of Israel, that they bring thee pure oil olive beaten for the light, to cause the lamp to burn always.

21 In the tabernacle of the congregation without the veil, which [is] before the testimony, Aaron and his sons shall order it from evening to morning before the LORD: [it shall be] a statute for ever unto their generations on the behalf of the children of Israel.